

PID:

02227000

CID:

C.1993.5189

Certificato di approvazione

Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**EVEREL GROUP SPA
VIA CAVOUR 9
37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

ENEC 03,IMQ



Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto".

per i seguenti prodotti

***Interruttori per apparecchi
(Serie 82)***

for the following products

*Switches for appliances
(Series 82)*

This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification".

Emesso il | Issued on **1997-02-19**

Aggiornato il | Updated on **2013-07-31**

Sostituisce | Replaces **2010-12-03**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 1997-02-19
Aggiornato il / Updated on 2013-07-31
Sostituisce / Replaces 2010-12-03

Prodotto | Product

Interruttori per apparecchi Switches for appliances

Concessionario | Licence Holder

EVEREL GROUP SPA
VIA CAVOUR 9
37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR

Marchio | Mark



ENEC
03,IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002195 C02612126

37067 VALEGGIO SUL MINCIO

VR Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 61058-1:2002 + A2:2008
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 61058-1:2002 + A2:2008
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

MI13A0136380-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	82
<i>Apertura contatti / Contact opening</i>	completa / full disconnection
<i>Metodo di comando / Actuating method</i>	a bilanciere / rocker
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	IP40
<i>Classe di isolamento / Degree of protection (class)</i>	II
<i>Grado di inquinamento / Pollution situation</i>	3
<i>Livello della prova del filo incandescente / Level of glow wire test</i>	3
<i>Indice di tracking / Tracking index (PTI)</i>	PTI250
<i>Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse withstand voltage (Uimp)</i>	2,5 kV
<i>Classificazione del riferimento di tipo / Switch with marking (C.T./U.T.)</i>	C.T.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT96005202.1

<i>Marca / Trade mark</i>	SIGNAL LUX (logo)
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	82
<i>Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference</i>	82.XX.8
<i>Corrente nominale / Rated current</i>	10(4) A
<i>Tensione nominale / Rated voltage</i>	400 V
<i>Numero di cicli di manovra / Operating cycles</i>	1E4
<i>Schema / Pattern number</i>	1; 2; 6; 6/2; 1NO; 6MC; 2NO; 6/2MC
<i>Terminali / Terminals</i>	morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals

Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice / Code **1.2, 1.3, 2.3, 2.5**

AR_J000PN

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **82**
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX.8**
Corrente nominale / Rated current **20(2) A**
Tensione nominale / Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra / Operating cycles **1E4**
Schema / Pattern number **1; 2**
Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice / Code **1.2, 1.3**

AR_J000PO

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **82**
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX.8**
Corrente nominale / Rated current **16(8) A**
Tensione nominale / Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra / Operating cycles **1E4**
Schema / Pattern number **1; 2**
Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice / Code **1.2, 1.3**

AR_J000PP

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **82**
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX.8**
Corrente nominale / Rated current **10(6) A**
Tensione nominale / Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra / Operating cycles **5E4**
Schema / Pattern number **1; 2**
Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice / Code **1.2, 1.3**

AR_J000PR

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **82**
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX.8**
Corrente nominale / Rated current **16(6) A**
Tensione nominale / Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra / Operating cycles **1E4**
Schema / Pattern number **6; 6/2; 4; 4/2; 1NO; 6MC; 2NO; 6/2MC**
Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice / Code **1.2, 1.3, 2.3, 2.5, 3.3, 3.5**

AR_J000PS

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **82**
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX.8**
Corrente nominale / Rated current **10(4) A**
Tensione nominale / Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra / Operating cycles **5E4**
Schema / Pattern number **6; 6/2; 4; 4/2; 1NO; 6MC; 2NO; 6/2MC**
Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**

mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals

Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T125/55 °C**

Codice / Code **1.2, 1.3, 2.3, 2.5, 3.3, 3.5**

AR_J000PT

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**

Riferimento di tipo / Type reference **82**

Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX.8**

Corrente nominale / Rated current **10(4) A**

Tensione nominale / Rated voltage **250 V**

Numero di cicli di manovra / Operating cycles **1E4**

Schema / Pattern number **4MC; 4/2MC; 4(combined); 4/2(combined)**

Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**

Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T125/55 °C**

Codice / Code **3.3, 3.5**

AR_J000PU

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**

Riferimento di tipo / Type reference **82**

Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX**

Corrente nominale / Rated current **10(4) A**

Tensione nominale / Rated voltage **250 V**

Numero di cicli di manovra / Operating cycles **1E4**

Schema / Pattern number **1; 2**

Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**

Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T105/55 °C**

Codice / Code **1.2, 1.3**

AR_J000PV

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**

Riferimento di tipo / Type reference **82**

Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX**

Corrente nominale / Rated current **8(4) A**

Tensione nominale / Rated voltage **250 V**

Numero di cicli di manovra / Operating cycles **1E4**

Schema / Pattern number **6; 6/2**

Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**

Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T105/55 °C**

Codice / Code **2.3, 2.5**

AR_J000PW

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**

Riferimento di tipo / Type reference **82**

Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX**

Corrente nominale / Rated current **4(2) A**

Tensione nominale / Rated voltage **250 V**

Numero di cicli di manovra / Operating cycles **5E4**

Schema / Pattern number **1; 2; 6; 6/2**

Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**

Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T105/55 °C**

Codice / Code **1.2, 1.3, 2.3, 2.5**

AR_J000PX

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**

Riferimento di tipo / Type reference **82**

Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.2X.8**

Corrente nominale / Rated current **10(8) A**

Tensione nominale / Rated voltage **250 V**

Numero di cicli di manovra / Operating cycles **5E4**

Schema / Pattern number **2NO**

Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T100/55 °C**
Codice / Code **1.3**

AR.J000PY

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **82**
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX.9**
Corrente nominale / Rated current **12(10) A**
Tensione nominale / Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra / Operating cycles **5E4**
Schema / Pattern number **2**
Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T85/55 °C**
Codice / Code **1.3**

AR.K00CJG

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **82**
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX (*)**
Corrente nominale / Rated current **20(2) A**
Tensione nominale / Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra / Operating cycles **1E4**
Schema / Pattern number **2**
Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice / Code **1.3**

AR.K00CJH

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **82**
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX (*)**
Corrente nominale / Rated current **16(8) A**
Tensione nominale / Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra / Operating cycles **1E4**
Schema / Pattern number **2**
Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice / Code **1.3**

AR.K00CII

Marca / Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **82**
Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference **82.XX (*)**
Corrente nominale / Rated current **10(6) A**
Tensione nominale / Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra / Operating cycles **5E4**
Schema / Pattern number **2**
Terminali / Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm e 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm and 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Temperatura ambiente / Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice / Code **1.3**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della serie 82 (Numerazione a blocchi) - DIGIT: I-II=82; III-IV=Schema elettrico (con o senza spia); V=Valore nominale.
Gli interruttori possono avere due differenti sistemi di fissaggio: normale o con predisposizione all'incastro.
(*)questi interruttori possono essere forniti con un cappuccio di protezione in PVC, al fine di garantire il grado di protezione IP65.

Gli articoli identificati dalla lettera "W" nel riferimento a catalogo e dalla lettera "A" in marcatura soddisfano le prescrizioni del paragrafo 30.2.3 "Resistenza al calore e al fuoco" della norma EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008 + A14:2010 + A15:2011, in accordo ai requisiti della norma IEC/EN 60695-2-11 (vedere Annex V della norma EN 61058-1/A2:2008).

Description of the Series 82 (block numeration) - DIGIT: I-II=Series; III-IV=Pattern Number (with or without signal lamp); V=rated value.

The switches may be made for two different fixing method: standard or with gain prearrangement.

(*)these switches may be provided with a PVC protection cap in order to guarantee the degree of protection IP65.

The articles identified by the letter "W" in the catalogue reference and with letter "A" quoted on markings meet requirements of clauses 30.2.3 "Resistance to heat and fire" of the standard EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008 + A14:2010 + A15:2011, taking into account the requirements of IEC/EN 60695-2-11 (see Annex V of the standard EN 61058-1/A2:2008).

Diritti di concessione | Annual Fees

DAT96005202 BTN.022200.DD23

Importo modelli ENEC - 0222 - Interruttori per apparecchi utilizzatori | ENEC models - 0222 - Switches for appliances

22


IMQ S.p.A.